

6 2 0



LAGOON
catamarans since 1984



620

ART DE VIVRE

Noblesse oblige : le navire amiral Lagoon, conçu pour les grands voyages, est également une résidence luxueuse qu'un couple saura mener au bout du monde dans un confort exceptionnel. En 2012, le studio Nauta a mis tout son talent au design intérieur du Lagoon 620, qui avec une grande variété d'aménagements possibles, apporte de nouvelles solutions efficaces aux attentes des plaisanciers.

Comme tous les Lagoon, le 620 est un plan VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost), le cabinet d'architectes de multicoques le plus titré au monde : un gage de performance indiscutable !

Luxe, élégance, confort et vitesse comme art de vivre...

ART OF LIVING

Noblesse oblige: designed for long distance cruising, the Lagoon flagship is a luxurious home that can be sailed around the world by a couple in great comfort. In 2012, the Nauta studio brought all its talents to the interior design of the Lagoon 620, which with a great variety of available facilities provides new and effective solutions meeting the expectations of pleasure sailors.

Like all Lagoons, the 620 is a VPLP design (Van Peteghem Lauriot Prévost), who have won more awards than any other firm of multi-hull designers in the world: a sure guarantee of performance!

Luxury, elegance, comfort and speed as a way of life...



DIE KUNST DES LEBENS

Adel verpflichtet: Das für weite Reisen ausgelegte Lagoon-Flaggschiff ist auch Luxusresidenz und lässt sich äußerst komfortabel von einer 2-Mann-Crew um die Welt segeln. Alle Talente des Designers Nauta Yachts kommen 2012 bei der Inneneinrichtung der Lagoon 620 zum Ausdruck, wo sehr zahlreiche Ausstattungsmöglichkeiten den Erwartungen der Segler neue wirksame Lösungen versprechen.

Wie alle Lagoon wurde auch die 620 von VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost) konzipiert, dem weltweit berühmtesten Architektenkollektiv für Mehrumpf-Segelboote, eine unbestreitbare Bürgschaft für Leistungsstärke!

Luxus, Eleganz, Komfort und Geschwindigkeit als Lebensstil...

ARTE DE VIVIR

Nobleza obliga: El buque insignia Lagoon, concebido para los grandes viajes, también es una residencia lujosa que cualquier pareja sabrá llevar al fin del mundo con una comodidad excepcional. En 2012, el estudio Nauta aportó todo su talento al diseño interior del Lagoon 620 que, con una gran variedad de posibles disposiciones, aporta soluciones nuevas y eficaces a las expectativas de los aficionados a la navegación.

Como todos los Lagoon, el 620 es un proyecto VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost), el estudio de arquitectos navales de multicascos con más títulos del mundo: ¡una garantía de prestaciones indiscutible!

Lujo, elegancia, comodidad y velocidad como arte de vivir...

ARTE DI VIVERE

Noblesse oblige: concepita per i grandi viaggi, la nave ammiraglia Lagoon è anche una residenza lussuosa dotata di tutti i comfort, ideale per una romantica traversata in coppia. Nel 2012, lo studio Nauta ha dimostrato tutto il suo talento nell'arredamento di Lagoon 620. Le varie soluzioni d'arredo proposte soddisfano le esigenze dei diportisti con nuove e pratiche idee.

Come tutti i modelli Lagoon, il 620 porta la firma VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost), il più prestigioso studio di architettura nella storia dei multiscafi: una garanzia in termini di prestazioni!

Lusso, eleganza, comfort e velocità come stile di vita...





Le pont



LE PONT

Larges passavants, capots intégrés : confort et sécurité.

THE DECK

Wide sidedecks, integrated hatchways: comfort and safety.

DECK

Breite Laufbrücke, integrierte Hauben, für Komfort und Sicherheit.

LA CUBIERTA

Amplios pasillos laterales, escotillas integradas: comodidad y seguridad.

IL PONTE

Ampi passavanti e passauomo integrati: comfort e sicurezza.





1

Le fly bridge

Un nouvel espace de vie à bord.

The fly bridge

A new living space on board.

Fly-Bridge

Neuer Lebensraum an Bord.

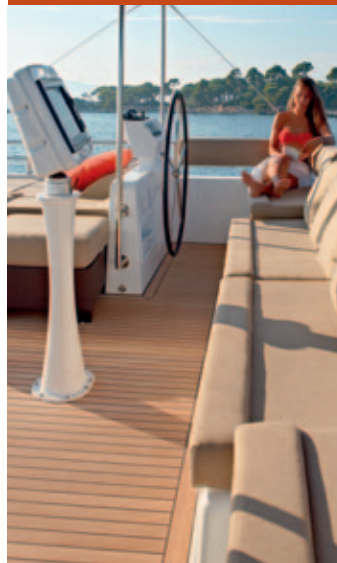
El flybridge

Un nuevo espacio de vida a bordo.

Il fly bridge

Uno nuovo spazio a bordo tutto da vivere.





Les postes de barre

Une excellente visibilité de chaque côté pour les manœuvres, une console orientable pour le lecteur de cartes.

The helm stations

Excellent visibility on each side for manoeuvres, and an adjustable console for the chart plotter.

Steuerstände

Nach allen Seiten ausgezeichnete Sicht für alle Manöver, orientierbare Kartenlesekonsole.

Los puestos de gobierno

Una excelente visibilidad a cada banda para las maniobras, una consola orientable para el lector de cartas.

Timonerie

Visibilità eccellente su ogni lato per le manovre, console orientabile per il lettore di carte.





3

La bañera

Al mismo nivel que el salón, una mesa de comedor de teca y un mueble-bar con fregadero para cocinar en el exterior.

Il pozzetto

Allo stesso livello del salotto, un tavolo da pranzo in teak e un mobile bar con lavello per cucinare all'aperto.

Le cockpit

De plain pied avec le salon, une table à repas en teck et un meuble-bar avec évier pour la cuisine en extérieur.

The cockpit

Level with the lounge, a teak dining table and a bar unit with sink for outside cooking.

Cockpit

Auf gleicher Höhe mit dem Salon, Teakholz-Esstisch und Bar-Möbel mit Spülbecken für Außenküche.





Le carré

Cuisine latérale - Lateral galley





1



La table à cartes

Un grand espace navigation fonctionnel, avec un fauteuil réglable.

The chart table

A large functional navigation area, with an adjustable armchair.

Kartentisch

Großer funktioneller Navigationsbereich mit verstellbarem Sessel.

La mesa de cartas

Un amplio y funcional espacio navegación, con un sillón regulable.

Il tavolo da carteggio

Un ampio spazio di navigazione particolarmente funzionale, con poltrona regolabile.

Le carré : l'ambiance Nauta

A bâbord, un salon luxueux avec table de cocktail, repose pied et méridienne, et sur tribord, la double table à repas sur vérins électriques.

The saloon: Nauta ambiance

On the port side, a luxurious lounge with cocktail table, foot rest and chaise longue, and on the starboard side, a double dining table on electric jacks.

Salon: Nauta-Ambiente

An Backbord luxuriöser Salon mit Cocktail-Tisch, Fußauflage und Couch, an Steuerbord doppelter Esstisch auf Elektrozyllindern.

El salón: el ambiente Nauta

A babor, un lujoso salón con mesa de cóctel, reposapiés y meridiana, y a estribor, la mesa de comedor doble sobre gatos eléctricos.

Il quadrato: ambiente Nauta

A babordo, un salotto lussuoso con tavolo da cocktail, poggiapiedi e méridienne, mentre a tribordo doppio tavolo da pranzo su pistoncini elettrici.

Cuisine latérale Lateral galley





La cuisine

Dans la version *cuisine latérale*, un accès direct au cockpit. Un espace et des rangements dignes d'une résidence principale.

The galley

In the lateral galley version, direct access to the cockpit. Space and storage areas worthy of a primary residence.

Pantry

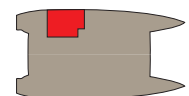
Die Version mit seitlicher Pantry gewährt direkten Zugang zum Cockpit. Raum und Einräummöglichkeiten wie in einer Hauptwohnung.

La cocina

En la versión *cocina lateral*, un acceso directo a la bañera. Espacio y armarios dignos de una residencia principal.

La cucina

Nella versione *cucina laterale*, accesso diretto al pozzetto. Spazi contenitivi degni delle più belle dimore.



Le carré

Cuisine centrale - Central galley





1



La cuisine centrale

La cuisine centrale, parfaitement équipée et très ergonomique, offre également au chef une vue panoramique sur l'extérieur et la proximité du salon / salle à manger pour une plus grande convivialité.

The central galley

From the central galley, which is ideally equipped and extremely ergonomic, the chef has a panoramic view of the outside world and the saloon / dining room is closer and more convenient.

„Zentrale“ Küche

In der seitlich gelegenen, perfekt ausgestatteten und ergonomischen Küche, genießt der „Küchenchef“ einen wunderschönen Blick nach draußen und kann sich gleichzeitig um das Wohl seiner Gäste kümmern.

La cocina central

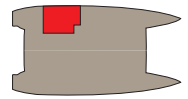
La cocina central, perfectamente equipada y muy ergonómica, ofrece igualmente al Chef una vista panorámica hacia el exterior y la proximidad del salón/comedor para una mayor convivencia.

La cucina centrale

La cucina centrale, perfettamente equipaggiata e molto ergonomica, offre inoltre allo chef una vista panoramica sull'esterno e la vicinanza del salone/sala da pranzo per una maggiore convivialità.

Cuisine centrale Central galley





Dans la version cuisine centrale du Lagoon 620, tout le volume arrière de la coque bâbord est dédié à une superbe cabine double avec salle de bain privée et accès direct au cockpit.

In the central galley version of the Lagoon 620, the aft portside hull space is entirely taken up by a magnificent double cabin with ensuite bathroom and direct access to the cockpit.

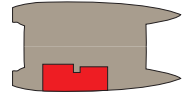
2



In der Version „Zentrale“ Küche der Lagoon 620, ist an Backbord der gesamte hintere Bereich des Schiffsumpfes eine großzügigen Doppelkabine mit separatem Badezimmer. Zusätzlich gibt es einen direkten Zugang zum Cockpit.

En la versión cocina central del Lagoon 620, todo el volumen de popa del casco de babor se dedica a un excelente camarote doble con cuarto de aseo privado y acceso directo a la bañera.

Nel modello cucina centrale della Lagoon 620, tutto il volume posteriore dello scafo di sinistra è dedicato ad una splendida cabina doppia con bagno e accesso diretto al pozzetto.



Les cabines



La suite du propriétaire

Dans la coque tribord, une élégante suite : chambre double, salon, salle d'eau avec WC indépendants et un accès privé au cockpit.

The owner's suite

In the starboard hull, an elegant suite: double bedroom, lounge, bathroom



with separate toilet and private access to the cockpit.

Eignersuite

Eine elegante Suite auf der Steuerbordseite des Rumpfs mit Doppelzimmer, Salon, Waschraum mit unabhängiger Toilette und Privatzugang zum Cockpit.

La suite del proprietario

En el casco a estribor, una elegante suite: camarote doble, salón, cuarto de aseo con WC independiente y un acceso privado a la bañera.

La suite del proprietario

Nello scafo di tribordo, un'elegante suite: camera doppia, salotto, bagno con servizi separati e accesso privato al pozzetto.

LES CABINES

Plusieurs ambiances originales créées par Nauta design pour le Lagoon 620 : luxe, élégance et fonctionnalité.

THE CABINS

Several original ambiances created by Nauta design for the Lagoon 620: luxury, elegance and functionality.

KABINEN

Mehrere originelle von Nauta Design für die Lagoon 620 geschaffene Ambienzen bieten Luxus, Eleganz und Funktionstüchtigkeit.

LOS CAMAROTES

Varios ambientes originales creados por Nauta Design para el Lagoon 620: lujo, elegancia y funcionalidad.

LE CABINE

Ambienti originali creati da Nauta design per Lagoon 620: lusso, eleganza e funzionalità.





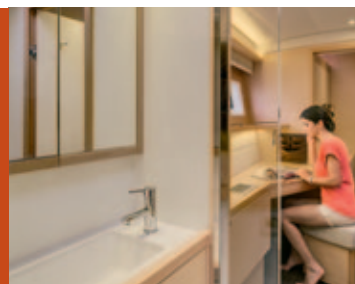
1



Les cabines d'invités

Quelle que soit la version d'aménagement retenue, le confort de chaque cabine d'invités est digne des plus belles résidences : bureau, nombreux rangements, lumière naturelle et salle d'eau privée.

2



The guest cabins

No matter which interior layout is chosen, the guest cabins all afford a standard of comfort equal to the most luxurious of villas: a desk, plenty of storage space, natural light and en-suite bathroom.

Gästekabinen

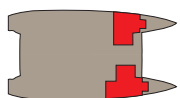
Egal welche Version Sie auch wählen, jede Kabine verfügt über einen Komfort der seinesgleichen nur in den schönsten Villen wieder findet. Sie enthalten ein Büro, mehrere Schränke, Räume die von Tageslicht durchflutet werden, separate Badezimmer und vieles mehr.

Los camarotes de invitados

Sea cual sea la versión seleccionada para la disposición, la comodidad de cada camarote de invitados es digna de las más bonitas residencias: despacho, muchos espacios de ordenación, luz natural y aseo privado.

Le cabine degli ospiti

Qualunque sia il modello di arredamento scelto, il comfort di ogni cabina per gli ospiti è degno delle più belle case: scrivania, numerosi vani, luce naturale e stanza da bagno.



- Choix d'ébénisteries : finition teck mat, teck brillant ou chêne (afin de favoriser le développement durable, l'ébénisterie de tous les modèles Lagoon est réalisée en bois reconstitué Alpi®).
- Choice of inside wood finishes: matt teak, glossy teak or oak (to promote sustainable development, the veneer in all Lagoon models is produced from Alpi® reconstituted wood).
- Für Tischlerarbeiten wahlweise mattes oder glänzendes Teakholz oder auch Eiche (zur Begünstigung nachhaltiger Entwicklung sind die Tischlerarbeiten aller Lagoon-Modelle mit dem Kunstholz Alpi® ausgeführt).
- Variedad de especies de maderas para carpintería: acabado teca mate, teca brillante o roble (para favorecer el desarrollo sostenible, la carpintería de todos los modelos Lagoon se realiza a partir de madera reconstituida Alpi®).
- Ebanisteria: finitura in teak opaco, teak brillante o rovere (l'ebanisteria di tutti i modelli Lagoon, ispirata ai principi dello sviluppo sostenibile, è realizzata con legno ricostituito Alpi®).

3



Baignées de lumière naturelle, les deux cabines d'invités avant disposent d'un bureau et d'une salle d'eau privée.

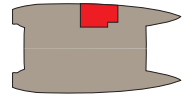
Bathed in natural light, the two fore guest cabins have a desk and private bathroom.

Die beiden, von natürlichem Licht durchfluteten, vorderen Gästekabinen verfügen über einen Schreibtisch und einen privaten Waschraum.

Bañados con luz natural, los dos camarotes de invitados de proa disponen de un escritorio y un cuarto de aseo privado.

Entrambe illuminate dalla luce solare, le due cabine anteriori per gli ospiti sono provviste di scrittoio e bagno privato.

4



La cabine centrale bâbord avec ses deux lits superposés et son bureau.

The central port side cabin with its two bunk beds and desk.

Zentrale Backbord-Kabine mit zwei Etagenkojen und Schreibtisch.

El camarote central a babor con sus dos literas y su escritorio.

La cabina centrale di babordo con i suoi due letti a castello e lo scrittoio.



620

Performance

Performance

Performance

Rendimiento

Prestazioni

- Construction par infusion. (contrôle des poids).
- Construction by infusion. (Weight control).
- Im Infusionsverfahren gebaut. (Gewichtskontrolle).
- Construcción mediante proceso de infusión. (control de los pesos).
- Costruzione in infusione. (controllo dei pesi).



- Doubles redans longitudinaux sur la nacelle pour un passage agréable dans la mer formée.
- Double longitudinal baffles on the bridgedeck for easy passage in heavy seas.
- Doppelte Längsabstufung des Bridgedecks für angenehmes Vorwärtsgleiten in starkem Seegang.
- Dobles peldaños longitudinales en la barquilla para un paso agradable con mar agitada.
- Doppi redan longitudinali sulla navicella per una navigazione confortevole in caso di mare agitato.



- Grande surface de voile facile à gérer grâce à des manœuvres regroupées autour de 4 puissants winches sur le fly bridge.
- Large sail area, easily manageable thanks to manoeuvres based around 4 powerful winches on the fly bridge.
- Große, leicht zu handhabende Segelfläche mit allen Manövern von vier kräftigen, auf der Flybridge gruppierten Winschs.
- Gran superficie vélica fácil de manejar mediante maniobras agrupadas en torno a 4 potentes winches en el flybridge.
- Superficie velica notevole e facile da gestire grazie alle manovre concentrate attorno a 4 potenti verricelli sul fly bridge.

- Grande longueur à la flottaison, gage de vitesse et de stabilité dans la mer formée.
- Long waterline, ensuring speed and stability in heavy seas.
- Eine sehr lange Wasserlinie garantiert auch bei starken Wellen Geschwindigkeit und Stabilität.
- Gran eslora de flotación, garantía de velocidad y estabilidad con mar agitada.
- Notevole lunghezza al galleggiamento, garanzia di velocità e stabilità in caso di mare agitato.

Le fly bridge

The fly bridge

Fly-Bridge

El fly bridge

Il fly bridge

- 2 postes de barre pour une excellente visibilité sur l'avant comme sur l'arrière et les côtés (facilité des manœuvres de port).
- 2 helm stations for excellent visibility to the fore, aft and sides (ensuring easier port manoeuvres).
- 2 Steuerstände erlauben ausgezeichnete Sicht sowohl nach vorn und hinten, als auch zu den Seiten (erleichtert Manöver im Hafen).
- 2 puestos de gobierno para una excelente visibilidad tanto a proa como a popa y a las bandas (facilitan las maniobras en puerto).
- Doppia timoneria per una visibilità eccellente a prua, verso poppa e sui lati (facilità di manovra in porto).



- Eine orientierbare Kartenlesekonsole für perfekte Sicht von jedem der Steuerstände.
- Una consola de lector de cartas orientable para una perfecta visión desde cualquiera de los dos puestos de gobierno.
- Console orientabile del lettore di carte per una visione completa da entrambe le timonerie.

- Des manœuvres regroupées autour des 4 winches.
- Manœuvres based around 4 winches.
- Tauwerk um die 4 Winschen zusammengeführt.



- Une console de lecteur de cartes orientable pour une parfaite vision depuis l'un ou l'autre poste de barre.
- An adjustable chart plotter console for a perfect view from either helm station.

- Maniobras agrupadas en torno a 4 winches.
- Manovre concentrate sui 4 verricelli.



- Un salon de pont sur tribord et un grand bain de soleil sur l'avant.
- A deck lounge to the starboard side and a large sun deck to the fore.
- Ein Decksalon auf Steuerbord und große Sonnenbad-Liegeflächen vorn.
- Un salón de cubierta a estribor y un gran solarium en popa.
- Un salotto di ponte a tribordo e un ampio prendisole a prua.

- Fermeture complète de l'accès au fly bridge par panneaux coulissants pour la sécurité et le confort (manœuvre électrique en option).
- Complete closure of access to the fly bridge with sliding hatches for safety and comfort (electrically operated as optional extra).
- Kompletter Abschluss des Zugangs zur Flybridge durch Schiebeluke für Sicherheit und Komfort (elektrische Steuerung als Option).
- Cierre completo del acceso al flybridge mediante tapas correderas que aportan seguridad y comodidad (maniobra eléctrica opcional).
- Chiusura completa dell'accesso al fly bridge mediante copertura scorrevoli per garantire sicurezza e comfort (azionamento elettrico opzionale).



Le cockpit

The cockpit

Cockpit

La bañera

Il pozzetto

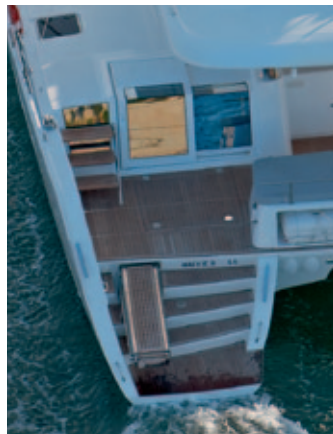
- Une zone de vie supplémentaire.
- An additional living area.
- Zusätzlicher Lebensbereich.
- Un espacio de vida suplementario.
- Uno spazio abitabile supplementare.



- Une grande table en teck démontable pour transformer cockpit et carré en zone de réception (rangement dans le plafond du cockpit).
- A large teak table which can be dismantled to transform the cockpit and saloon into a reception area (storage in cockpit ceiling).
- Großer Teakholztisch, der zerlegt werden kann, um Cockpit und Salon zum Empfangsbereich umzuwandeln (kann in der Decke des Cockpits verstaut werden).
- Una gran mesa de teca desmontable para transformar la bañera y el salón en zona de recepción (se guarda en el techo de la bañera).
- Grande tavolo in teak smontabile per trasformare il pozzetto e il quadrato in una sala per ricevimenti (vano portaoggetti nel soffitto del pozzetto).

- Un meuble bar extérieur avec évier et rangements (grill et réfrigérateur extérieurs optionnels).
- an exterior bar unit with sink and storage areas (external grill and fridge as optional extras).
- Externes Bar-Möbel mit Spülbecken und Einräummöglichkeiten (als Option sind auch Grill und Kühlschrank für außen erhältlich).
- Un meuble bar exterior con fregadero y compartimentos (grill y frigorífico exteriores opcionales).
- Un mobile bar da esterno con lavello e vani portaoggetti (grill e frigorifero da esterno opzionali).

- Des jupes d'accès à bord parfaitement protégées.
- Fully protected on-board access skirts.
- Perfekt geschützte Heckplattformen für den Zugang an Bord.
- Faldones de acceso a bordo perfectamente protegidos.
- Plance per accedere a bordo perfettamente protette.



- Le carré, le cockpit et la marche supérieure des jupes arrière sont de plain pied.
- The saloon, the cockpit and the upper step of the aft skirts are level with each other.
- Salon, Cockpit und obere Heckplattformstufen liegen auf gleicher Höhe.
- El salón, la bañera y el peldaño superior de los faldones de popa están al mismo nivel.
- Il quadrato, il pozzetto e lo scalino superiore delle plance di poppa sono allo stesso livello.

Le pont

The deck

Deck

La cubierta

Il ponte



- Larges passavants et capots intégrés pour une circulation sûre et facile.
- Wide sidedecks and integrated hatchways for safe, easy circulation.
- Breite Laufbrücke, integrierte Hauben, für sicherer und leichter Verkehr.
- Anchos pasillos laterales y escotillas integradas para una circulación fácil y segura.
- Ampi passavanti e passauomo integrati per un passaggio agevole e sicuro.

- Des passavants teck sont également proposés en option.
- Teak sidedecks are also available as an optional extra.
- Als Option werden auch Teakholz-Gangways empfohlen.
- Pasamanos laterales de teca (opcionales).
- Passavanti in teak proposti anche in opzione.

620

Le carré

The Salon

Salon

El salón

Il quadrato

- Lumière naturelle et vision à 360° grâce aux vitrages verticaux.
- Natural light and 360° view thanks to vertical windows.
- Natürliches Licht und 360°-Rundumblick dank vertikaler Scheiben.
- Luz natural y visión de 360° gracias a lo espacios acristalados verticales.
- Luce naturale e visibilità a 360° grazie alle vetrate verticali.

- Stores réglables (option).
- Adjustable blinds (optional extra).
- Verstellbare Jalousien (Option).
- Persianas regulables (opcional).
- Tapparelle regolabili (opzionali).



- Plafonniers et éclairage indirect.
- Ceiling lights and indirect lighting.
- Deckenleuchten und indirekte Beleuchtung.
- Luces de techo e iluminación indirecta.
- Plafoniere e illuminazione indiretta.



- Table à cartes centrale avec fauteuil réglable.
- Central map table with adjustable armchair.
- Zentraler Kartentisch mit verstellbarem Sessel.
- Mesa de cartas central con sillón regulable.
- Tavolo da carteggio centrale con poltrona regolabile.

- Tables à repas en 2 parties sur vérins électriques.
- 2-section dining table on electric jacks.
- Zweiteiliger Esstisch auf Elektrozyklindern.
- Mesas de comedor en 2 partes sobre gatos eléctricos.
- Tavoli da pranzo in 2 parti su pistoncini elettrici.

La cuisine

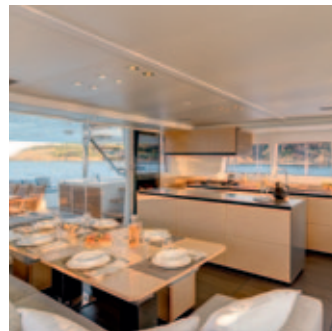
The galley

Pantry

La cocina

La cucina

- Dans les deux versions (centrale et latérale), une cuisine fonctionnelle avec de nombreux rangements et un grand réfrigérateur / congélateur / icemaker (façades inox).
- In both versions (central and lateral), a functional galley with numerous storage facilities and a large fridge / freezer / icemaker (stainless steel surfaces).
- In zwei Versionen (zentral und seitlich), funktionelle Küche mit zahlreichen Einräummöglichkeiten und großem Kühl-/Gefrierschrank mit Eisbereiter (Edelstahlfassaden).



- En las dos versiones (central y lateral), una cocina funcional con numerosos compartimentos y un gran frigorífico/congelador/icemaker (frontal de acero inoxidable).
- In entrambe le versioni (centrale e laterale), una cucina funzionale con numerosi vani portaoggetti e un grande frigorifero/congelatore/ice maker (pannelli frontali inox).

- Accès direct au cockpit depuis la cuisine latérale.
- Direct access to the cockpit from the lateral galley.
- Von der seitlichen Küche besteht Direktzugang zum Cockpit.
- Acceso directo a la bañera desde la cocina lateral.
- Accesso diretto al pozzetto dalla cucina laterale.



- Grand plans de travail en Corian®, plusieurs aérations naturelles, nombreux vitrages.
- Large Corian® worktops, several natural vents, numerous windows.
- Große Corian® Arbeitsflächen, mehrere natürliche Lüftungen, zahlreiche Scheiben.
- Grandes encimeras de Corian®, varias ventilaciones naturales, numerosos espacios acristalados.
- Ampii piani di lavoro in Corian®, aerazione naturale, varie vetrate.

Les cabines

The cabins

Kabinen

Los camarotes

Le cabine

- Accès privé au cockpit depuis la suite du propriétaire et la cabine VIP arrière bâbord (version cuisine centrale).
- Private access to the cockpit from the owner's suite and the aft port side VIP cabin (central galley version).



- Privatzugang zum Cockpit von der Eignersuite und der hinten an Backbord befindlichen VIP-Kabine (Version mit zentraler Pantry).
- Acceso privado a la bañera desde la suite del propietario y el camarote VIP de popa a babor (versión cocina central).
- Acceso privado al pozzetto dalla suite del proprietario e dalla cabina VIP nella parte posteriore di babordo (versione con cucina centrale).

- Dans toutes les cabines : grands vitrages de coque, excellente aération et éclairage électrique indirect
- In all the cabins: large hull windows, excellent ventilation and indirect electric lighting.
- Alle Kabinen haben große Scheiben auf der Rumpfseite, ausgezeichnete Lüftung und indirekte elektrische Beleuchtung.
- En todos los camarotes: grandes espacios acristalados en el casco, excelente ventilación e iluminación eléctrica indirecta.

- In tutte le cabine: grandi vetrate dello scafo, aerazione eccellente e illuminazione elettrica indiretta.

- Toutes les cabines sont équipées d'un bureau, de grands placards et de tiroirs pour les rangements.
- All the cabins are equipped with a desk, large cupboards and drawers for storage.
- Alle Kabinen sind mit einem Schreibtisch, großen Schränken und Schubladen zum Verstauen ausgestattet.
- Todos los camarotes están equipados con un escritorio, grandes armarios empotrados y cajones.
- Tutte le cabine sono dotate di uno scrittoio, di grandi armadi e cassetti per fare ordine.

- Salle d'eau avec douche séparée pour chaque cabine
- Bathroom with separate shower for each cabin.
- Separater Waschraum mit Dusche für jede Kabine.
- Cuarto de aseo con ducha independiente en cada camarote.
- Bagno con doccia separata per ogni cabina.

Technique

Technical highlights

Technik

Técnica

Highlight tecnici

- Grément : empilement des chariots de grand voile en Y : hauteur réduite lorsque la voile est ferlée.
- Rigging: mainsail cars pileup in Y shape: reduced height when the sail is furled.
- Takelung: Y-förmige Stapelung der Großsegel-Traveller reduziert die Höhe bei festgezurrtem Segel.

- Jarcia: alojamiento de los patines de la vela mayor en Y: altura reducida cuando la vela está arriada.
- Manovre: sistemazione dei carrelli di randa a forma di Y - altezza ridotta quando la vela è serrata.

- Moteurs parfaitement isolés (mousse et faux planchers) et éloignés des zones de vie.
- Engines fully insulated (foam and double flooring) and away from living quarters.
- Perfekt schallgedämmte (Schaumstoff und Doppelböden) und von Lebensbereichen ferne Motoren.
- Motores perfectamente aislados (espuma y falsos suelos) y alejados de los espacios de vida.
- Motori perfettamente isolati (schiuma e contropavimenti), lontani dagli spazi abitabili.

- Compartiment technique : générateur et systèmes électriques parfaitement accessibles dans un local indépendant.
- Technical compartment: generator and electrical systems fully accessible in a separate room.
- Technikabteil: Generator und Elektrosysteme in unabhängigem Lokal perfekt zugänglich.
- Compartimento técnico: generador y sistemas eléctricos perfectamente accesibles en un local independiente.
- Locale tecnico: generatore e impianti elettrici perfettamente accessibili in un locale indipendente.

- Contrôle des équipements de bord par écran tactile avec possibilité d'application Iphone®/Ipad® à distance (carburant, eau, batteries, éclairage, stéréo...)
- Control of on-board equipment from a touch screen with option of remote iPhone®/iPad® application (fuel, water, batteries, lighting, stereo, etc.)
- Kontrolle der Bordausrustungen über Touch-Screen mit der Möglichkeit einer Fernbedienung von Iphone®/Ipad® (Kraftstoff, Wasser, Batterien, Beleuchtung, Stereo usw.)

- Control de los equipamientos de a bordo mediante pantalla táctil con posibilidad de las aplicaciones Iphone®/Ipad® a distancia (carburante, agua, baterías, iluminación, estéreo, etc.)
- Controllo delle apparecchiature di bordo per mezzo di un touch screen con possibilità di applicazione Iphone®/Ipad® a distanza (carburante, acqua, batterie, illuminazione, stereo...).

- Davier de mouillage sous la poutre avant pour éviter le ragage sur les coques.
- Anchor bow under the fore beam to prevent chafing against the hulls
- Rolle der Ankerkette unter dem vorderen Balken um jegliches Reiben am Rumpf zu vermeiden.
- Pescante de fondeo bajo la viga de proa para evitar rozaduras en el casco.
- Musone di ormeggio posto sotto la trave anteriore per evitare lo sfregamento della catena sugli scafi.

- Chemin de chaîne de mouillage protégé et sécurisé.
- Anchor chain track protected and secured.
- Geschützter und gesicherter Ankerkettenkanal.
- Recorrido de cadena de fondeo protegido y seguro.
- Scorrimento della catena di ormeggio protetto e sicuro.

- Eclairage par LED (2700°K) dans tout le bateau, y compris les feux de navigation.
- LED lighting (2700°K) throughout the boat, including navigation lights.
- LED-Beleuchtung (2700°K) im gesamten Boot, Positionslichter eingeschlossen.
- Iluminación mediante LED (2.700°K) en todo el barco, incluyendo las luces de navegación.
- Illuminazione a LED (2700°K) su tutta l'imbarcazione, comprese le luci di navigazione.

620

Lagoon, membre de la division Bateaux du groupe Bénéteau, est devenu en 2003 le plus grand constructeur mondial de catamarans de croisière grâce à son organisation industrielle, son réseau de distribution mondial et l'écoute des utilisateurs.

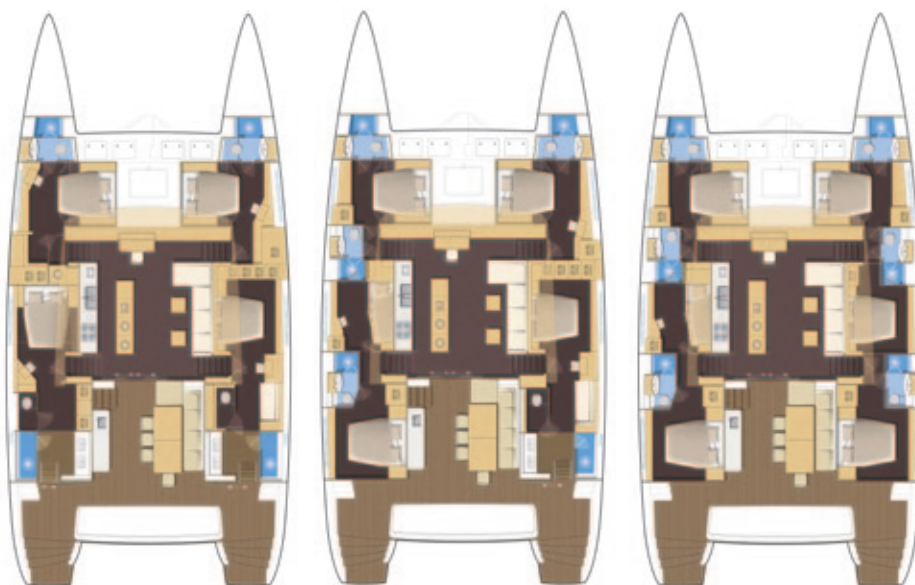
Tous les Lagoon sont signés VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost), le cabinet d'architectes le plus titré de l'histoire du catamaran.

Fiables, novateurs et rapides, faciles à manoeuvrer, confortables en mer comme au mouillage avec une vision à 360° dans le carré et une exceptionnelle luminosité dans les cabines grâce aux grands vitrages de coques, les catamarans Lagoon constituent une gamme complète et cohérente, répondant à tous les programmes de navigation.

In 2003, Lagoon, a member of the Boat division of the Bénéteau Group, became the world's biggest builder of cruising catamarans due to its production system, its distribution network and its user feedback.

All Lagoons bear the VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost) signature, the most successful firm of naval architects to date in the catamaran sector.

The Lagoon catamarans offer an extensive and coherent range of crafts to satisfy all sailing schedules. They are reliable, innovative and fast, easy to handle, comfortable at sea and at anchor. There is a 360° visibility from the saloon and an exceptional luminosity in the cabins thanks to large hull windows.



Cuisine centrale / Central galley
4 cabines, 4 salles d'eau
4 cabin version, 4 bathrooms

Cuisine centrale / Central galley
5 cabines, 5 salles d'eau
5 cabin version, 5 bathrooms

Cuisine centrale / Central galley
6 cabines, 6 salles d'eau
6 cabin version, 6 bathrooms

Longueur hors tout	18,90 m
Largeur hors tout	10,00 m
Tirant d'eau	1,55 m
Déplacement lège (CE)	27 t
Surface de voilure au près	243 m ²
Eau douce.....	960 l
Gasoil.....	1 300 l
Architectes	Van Peteghem Lauriot Prévost
Design intérieur	Nauta Design
Homologation CE	A (14 pers)

Document non contractuel - Les bateaux présentés sur cette brochure peuvent être dotés d'équipements et/ou accessoires en option.

Length overall	62'
Overall beam.....	32'
Draft.....	5'1"
Light displacement (CE)	53535 Lbs
Sail area	2615 sq.ft
Fresh water	254 US gal
Fuel	343 US gal
Architects	Van Peteghem Lauriot Prévost
Interior design.....	Nauta Design
CE Certification.....	A (14 pers.)

This document is not contractual - The illustrations of the boats featuring in this brochure may include optional equipment/accessories.

Eine optimierte Betriebsorganisation, ein weltweites Vertriebsnetz und ein offenes Ohr für die Kunden sind das, was die zur Bénéteau-Gruppe gehörende Lagoon-Werft seit 2003 zum weltweiten Marktführer von Fahrtenkatamaranen gemacht hat.

Alle Lagoon-Risse stammen von Van Peteghem/Lauriot Prévost, einem Konstruktionsbüro, das mit seinen Multihulls mehr Regattasiege geholt hat als jedes andere Designbüro.

Zuverlässig, innovativ, schnell, unkompliziert, komfortabel auf See wie vor Anker, mit 360°-Panorama im Salon und viel Licht in den Kabinen: Die Fahrtenkatamarane von Lagoon bilden eine komplette, in sich schlüssige Modellreihe, die sich individuell jedem Törnprogramm anpasst.

Lagoon, miembro de la división de Barcos del grupo Bénéteau, se convirtió en el año 2003 en el mayor constructor del mundo de catamaranes crucero gracias a su organización industrial, a su red de distribución mundial y a la experiencia de sus usuarios.

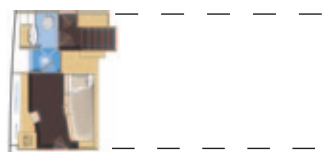
Todos los Lagoon han sido diseñados por VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost), el gabinete de arquitectos con más títulos en la historia del catamarán.

Fiables, innovadores y rápidos, fáciles de maniobrar, cómodos tanto en el mar como en fondeadero con una visión de 360° en el salón y una luminosidad excepcional en las cabinas gracias a las grandes ventanas de su casco, los catamaranes Lagoon constituyen una gama completa y coherente, respondiendo a cualquier programa de navegación.

Lagoon, membro della "division Bateaux" del gruppo Beneteau, è dal 2003 il più grande costruttore di catamarani da crociera al mondo, grazie alla sua organizzazione industriale, alla sua rete di distribuzione mondiale e all'attenzione riservata alle esigenze dei propri clienti.

Tutti i Lagoon portano la firma VPLP (Van Peteghem Lauriot Prévost), il più prestigioso studio d'architettura nella storia dei multiscafi.

Sicuri, innovatori e rapidi, facili da manovrare, confortevoli sia durante la navigazione che all'ancora, con una visuale a 360° dal quadrato e una luminosità eccezionale nelle cabine grazie alle grandi finestrate sugli scafi, i catamarani Lagoon costituiscono una gamma completa e coerente, rispondente a tutti i programmi di navigazione.



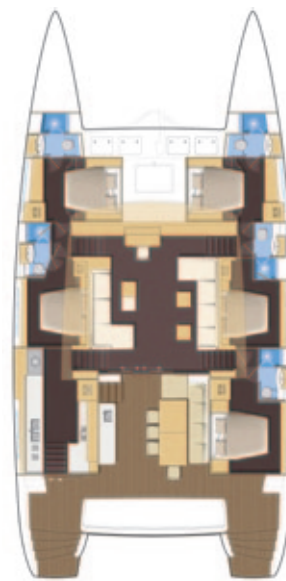
Cabine centrale bâbord, 2 couchettes superposées

Port center cabin with 2 superimposed berths



Cuisine latérale / Lateral galley

4 cabines, 4 salles d'eau
4 cabin version, 4 bathrooms



Cuisine latérale / Lateral galley

5 cabines, 5 salles d'eau
5 cabin version, 5 bathrooms

Länge über Alles..... 18,90 m
Breite über Alles..... 10,00 m
Tiefgang..... 1,55 m
Verdrängung (CE)..... 27 t
Segelfläche 243 m²
Wassertank 960 l
Treibstofftank..... 1 300 l
Innenarchitektur Nauta Design
Konstrukteure Van Peteghem Lauriot Prévost (VPLP)
CE Zertifikat A (14 pers)

Diese Broschüre ist nicht verbindlich. Die abgebildeten Yachten enthalten zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

Eslora 18,90 m
Manga..... 10,00 m
Calado 1,55 m
Desplazamiento (CE) 27 t
Superficie vélica 243 m²
Capacidad de agua 960 l
Capacidad de carburante..... 1 300 l
Arquitectos..... Van Peteghem Lauriot Prévost (VPLP)
Diseño de interior..... Nauta Design
Homologación CE A (14 pers)

Este documento no es contractual – los barcos expuestos pueden incluir equipamientos y/o accesorios opcionales.

Lunghezza fuori tutto..... 18,90 m
Larghezza fuori tutto..... 10,00 m
Pescaggio..... 1,55 m
Dislocamento (CE) 27 t
Superficie velica di bolina 243 m²
Acqua dolce..... 960 l
Gasolio 1 300 l
Architetti..... Van Peteghem Lauriot Prévost (VPLP)
Interior design..... Nauta Design
Omologazione CE A (14 pers)

Questo documento non è contrattuale. Le fotografie delle barche rappresentate su questo depliant possano includere attrezzature opzionali.

6 2 0

ART DE **VIVRE**

ART OF **LIVING**

DIE KUNST **DES LEBENS**

ARTE DE **VIVIR**

ARTE DI **VIVERE**





162, quai de Brazza
CS 81217
33072 Bordeaux Cedex - France
Tél. 33 + (0) 557 80 92 80
E-mail : info@cata-lagoon.com

www.cata-lagoon.com